

• Twist head to turn on/off and focus beam (spot to flood) • Latest-generation LED for higher brightness and efficiency • Ten Year Limited Warranty – Details inside • Features "Candle Mode" operability

• Drej hovedet for at slukke/tænde og fokusere lysstrålen (spot til lampe) • LED af seneste generation for at give højere lysstyrke og virkningsgrad • Ti års garanti – Nærmere oplysninger indeni • Har "stearinlysfunktion"

• Draai de kop om de zaklamp aan/uit te schakelen en de stralenbundel te richten (op de te verlichten plaats) • LED van de laatste generatie voor een grotere helderheid en efficiëntie • Tienjarige garantie – Details ingesloten • Met "Kaarsmodus" – functie

• Kytte päälle ja pois ja kohdistaa valokeila kiertämällä päättä (keilan veyväästö) • Uusimman sukupolven LED on kirkaampi ja tehokkaampi • Kymmenen vuoden rajoitettu takuu – tiedot sisällä • "Kynttilätila"

• Faire pivoter la tête pour l'allumer/l'éteindre et pour ajuster le rayon (faisceau centré ou élargi) • LED dernière génération pour une luminosité et une efficacité accrue • Garantie limitée pendant dix ans – Détails à l'intérieur • Comprend une utilisation en "mode bougie"

• Drehen Sie den Kopf, um ein- und auszuschalten und den Strahl zu fokussieren (Punkt- zu Flächenstrahl) • Neueste LED-Generation für höhere Helligkeit und Effizienz • Zehn Jahre Garantie – Details im Inneren • Mit „Kerzenmodus“

ENGLISH - Please register your flashlight online at www.maglite.com/register.asp. (Registration is not required for warranty service.)

OPERATION: Large end of battery spring must be snapped into tailcap. Install batteries with the "+" end facing the head end of the flashlight. Backwards installation can damage the LED. Turn flashlight on and off by twisting the head. Rotate the head to focus the beam. Candle Mode – unscrew the head to detach. Invert head and place tail end of the flashlight into the inverted head. Flashlight will act as a candle.

INSPECTION AND MAINTENANCE: If flashlight is used less than once a month, remove the batteries between uses. Lubricate all threads and rubber O-rings with petroleum jelly twice yearly. Inspect flashlight monthly and carefully remove any damaged batteries and clean any corrosion.

TROUBLESHOOTING: If flashlight does not turn on or stay on - 1. Replace the batteries. If the problem persists, then 2. Check the tail cap. The metal surfaces contacting the barrel, tail cap and spring assembly should be clean, shiny and free of corrosion or other obstruction. Clean as needed. 3. If the flashlight still does not operate properly, see the tips at www.maglite.com/customer-service [click on image of your flashlight]-frequently asked questions. If this does not resolve the problem, see the "How and When to Make a Warranty Claim" section below.

WARNINGS: • To AVOID RISK OF EYE INJURY, LOOK AWAY IMMEDIATELY IF BEAM IS SHONE DIRECTLY INTO YOUR EYES. • AVOID EXPOSING BATTERIES TO FIRE OR EXCESSIVE HEAT, as this may cause leakage or explosion. • To AVOID RISK OF INJURY TO EYES OR SKIN, AVOID CONTACT WITH ANY MATERIAL LEAKED FROM A BATTERY • THIS FLASHLIGHT IS NOT A TOY, not recommended for use by children.

TEN YEAR LIMITED WARRANTY Mag Instrument, Inc. warrants to the original owner that this flashlight is free from defects in parts and workmanship for ten years from the date of first retail purchase. Mag or an authorized Mag Warranty Service Center will, free of charge, repair or, at its option, replace a defective flashlight or component. (Mag does not warrant the future availability of particular colors or decorations, and may replace a custom flashlight with a standard flashlight.) This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied.

EXCLUSIONS: This warranty does not cover: 1. Dead batteries, battery leakage or explosion; 2. LED failure; or 3. Product damage due to alteration, misuse, battery leakage or lack of maintenance.

MAG DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries, provinces, and states do not allow exclusion or limitation of implied warranties, incidental or consequential damages and/or limitations on transferability, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

HOW AND WHEN TO MAKE A WARRANTY CLAIM: 1. In case of dead batteries, replace batteries, do not send batteries or flashlight to Mag. 2. If flashlight is damaged by battery leakage, determine what brand of battery caused the damage and follow the battery manufacturer's instructions regarding damage claims; do not send batteries or flashlight to Mag. 3. For warranty returns: Send the flashlight (postage or shipping prepaid) to the nearest authorized Mag Warranty Service Center (find at www.maglite.com/repaircenters.asp or ask your local Mag retailer).

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from one jurisdiction to another. Where

• Ruotare la testa per accendere/pegnerla la torcia e per mettere a fuoco il fascio di luce (da punto concentrato a diffuso) • LED di ultima generazione per una maggiore luminosità ed efficienza • Dieci anni di garanzia limitata – dettagli all'interno • Dispone di "Modalità Candela"

• Vri på lykتهodet for å slå på/av, og fokusere lysstrålen (spot- til flomlys) • Siste generasjons LED for høyere lysstyrke og effektivitet • Ti års begrenset garanti – detaljer vedlagt • Betjeningsfunksjoner "Levende lys- modus"

• Torça a cabeça para ligar e desligar e para regular o feixe (estrito a largo) • LED de última geração para maior brilho e eficiência • Garantia Limitada de Dez Anos – Detalhes na embalagem • Com a função "Modo Vela"

• Gire el cabezal para encender o apagar y enfoque el rayo de luz (de punto a reflector) • LED de última generación para mayor luminosidad y eficiencia • Garantía limitada de diez años – Detalles al interior • Capacidad de funcionamiento en "modo vela"

• Vrid lamphovedet for att tända/släcka och fokusera ljusstrålen (punkt till flöde) • Senaste generationens lysdiöder för högre ljusstyrka och effektivitet • Tio års begränsad garanti – mer information på insidan • Har funktionen "levande ljus-läge"

DANISH - Registrerer venligst din lygte på nettet på www.maglite.com/register.asp. (Registrering er ikke påkrævet for garantiservice.)

BETJENING: Den store ende af batterifjedrene skal klikkes i bundstykket. Installer batterierne med "+"-enden op mod lommelygtes hoved. Omvendt installation kan beskadige LED et. Tænd og sluk for lygten ved at dreje hovedet. Roter hovedet for at sætte lysstrålen i fokus. Stearinlysfunktion – skru hovedet af for at tage det af. Vend hovedet om, og sæt lommelygtes bagende ind i det omvendte hoved. Lommelygten vil opføre sig som et stearinlys.

TILSYN OG VEDLIGEHOLDELSE: Hvis lygten ikke bruges mere end en gang om måneden, skal batterierne tages ud mellem anvendelserne. Smør alle gevind og O-ringe af gummi med benzjelly to gange om året. Tilse lygten månedligt, og fjern alle batterifuldstændigt, og rens for rust.

FEJLFINDING: Hvis lygten ikke tændes eller forbliver tændt - 1. Udskift batterierne. Hvis problemet bliver ved, så 2. Tjek bundstykket. De metalflader, der er i berøring med cylindren, bundstykket og fjedersamlingen, bør være rene, skinnende og fri for rust eller anden hindring. Rengør som nødvendigt. 3. Hvis lygten stadigvæk ikke fungerer ordentligt, så se tipsene på www.maglite.com/kundservice [klik på billedet af din lygte]-ofte stillede spørgsmål. Hvis dette ikke løser problemet, så se nedenfor under afsnittet: "Hvordan og hvornår man kan gøre garanti krav".

ADVARSLER: • For at UNDGÅ RISIKO FOR BØJENSKADER SKAL MAN ALTID SE VÆK, HVIS STRÅLEN SKINNER DIREKTE IND I ØJNE. • UNDGÅ AT UDSÆTTE BATTERIERNE FOR ILD ELLER FOR STOR VÆRME, da dette kan forårsage lækage eller eksplosion. • For at UNDGÅ RISIKO FOR BØJEN- ELLER HUDSKADER MÅ MAN IKKE RØRE VED MATERIALER, DER LÆKKER FRA ET BATTERI • LYGTEN ER IKKE NOGET LEGETØJ; bør ikke bruges af børn.

TI ÅRS BEGRÆNSET GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterer den oprindelige ejer, at denne lygte dele og udførelse er uden fejl i ti år fra datoen fra det første detailkøb. Mag eller et servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien, vil gratis reparere eller om nødvendigt udskifte en defekt lygte eller komponent. (Mag garanterer ikke for fremtidig disponibilitet af særlige farver eller dekorationer, og kan udskifte en speciallygte med en standardlygte.) Denne garanti kræver udtrykkelig eller underforstået i stedet for alle andre garantier.

UNDTAGELSER: Denne garanti dækker ikke: 1. Opbrugte batterier, batterilækage eller eksplosion; 2. LED-fejl; eller 3. Skade på produktet pga. ændring, misbrug, batterilækage eller manglende vedligeholdelse.

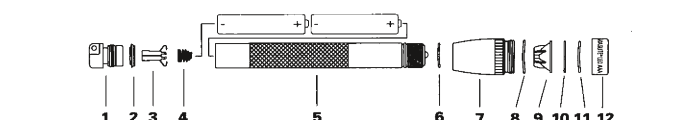
MAG FRALÆGER SIG AL ANSVAR FOR TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER. Visse lande, provinser og stater tillader ikke nogen undtagelse eller begrænsning fra indforståede garantier, tilfældige skader eller følgeskader og/eller begrænsninger ved overførbare, så de ovenstående begrænsninger og undtagelser gælder måske ikke for dig.

HVORDAN OG HVORNÅR MAN KAN GØRE GARANTIKRAV: 1. I tilfælde af opbrugte batterier udskift batterierne; send ikke batterier eller lygte til Mag. 2. Hvis lygten er beskadiget af batterilækage, så find ud af, hvilket batterivaremærke forårsagede skaden, og følg batteriproducentens instruktioner

angående erstatningskrav; send ikke batterier eller lygte til Mag. 3. Ved retureringer dækker af garantien: Send lygten (porto eller forsendelse forudbetalt) til det nærmeste servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien, (find det på www.maglite.com/repaircenters.asp eller spørg din lokale Mag-forhandler).

BEDIENING: Het brede uiteinde van de batterijveer dient in de eindkap vastgedrukt te worden. Installeer batterijen met het "+"-einde gericht naar het kopende van de zaklamp. Een omgekeerde installatie kan de LED beschadigen. Roteer de kop om de stralenbundel te richten. Kaarsmodus – schroef de kop los om de stralen van de zaklamp te verwijderen. Keer de kop om en plaats het eindstuk van de zaklamp in de omgekeerde kop. De zaklamp fungeert nu als een kaars.

INSPECTIE EN ONDERHOUD: Als de zaklantaarn minder dan eens per maand wordt gebruikt, verwijder de batterijen dan



2-Cell AAA LED Flashlight • 2-cellet AAA LED lommelygte • Zaklantaarn LED met 2 AAA-batterijen • 2-parinen AAA-taskulamppu LED • Lampe torche LED à 2 piles AAA • 2 Batterien Typ AAA Taschenlampe LED • Lampadina LED tascabile a 2 batterie tipo AAA • Lommelykte LED som bruker 2 AAA-batterier • 2-Lanterna Pihla AAA LED • Linterna LED de 2 pileas AAA • Ficklampe LED med 2 AAA-cellobatterier

ENGLISH	FRENCH	SPANISH
1 Tail cap	1 Capuchon d'assemblage	1 Tapa trasera
2 Lip seal, tail cap	2 Joint à lèvres, bouchon arrière	10 Klar linse
3 Electrical contact	3 Contact électrique	11 O-ring, frontdekseil
4 Battery spring*	4 Ressort pour pile*	12 Frontdekseil
5 Barrel/LED Switch Assembly**	5 Cylindre/Appareillage de commande LED**	PORTUGUESE
6 O-ring, barrel	6 Joint torique, tube	1 Tampa traseira
7 Head	7 Tête	2 Borracha de vedação da tampa traseira
8 O-ring, head	8 Joint, tête	3 Contato Elétrico
9 Reflector	9 Réflecteur	4 Mola da pilha*
10 Clear lens	10 Lentille incolore	5 Corpo Cilindrico / Interruptor LED**
11 O-ring, face cap	11 Joint, anneau avant	6 Borracha de vedação do corpo
12 Face cap	12 Anneau avant	7 Cabeça
DANISH	GERMAN	8 Borracha de vedação da cabeça
1 Bageste dæksel	1 Endkappe	9 Reflektor
2 Forsøglingsring endestykke	2 Lippendichtung, Endkappe	10 Lente transparente
3 Elektrisk kontakt	3 Elektrokontakt	11 Borracha de vedação da tampa dianteira
4 Batterifjeder*	4 Batteriefeder*	12 Tampa dianteira
5 Fjederslys/LED tænd- og slukkontakt**	5 Trommel/LED-Schaltergruppe**	SPANISH
6 O-ring, cylinder	6 O-ring, Gehäuse	1 Tapa posterior
7 Hoved	7 Kopf	2 Sello del Labio, tapa posterior
8 O-ring, hoved	8 O-ring, Kopf	3 Contacto eléctrico
9 Reflektor	9 Reflektor	4 Resorte para pilas*
10 Gernemsigtig linse	10 Klare Linse	5 Conjunto de interruptor de LED/Canón**
11 O-ring, forreste dæksel	11 O-ring, Vorderkappe	6 Junta, cilindro**
12 Forreste dæksel	12 Vorderkappe	7 Cabeza
DUTCH	ITALIAN	8 Junta, cabeza
1 Achterste sluitkap	1 Tappo posteriore	9 Reflektor
2 Lipsluiting, achtersluiting	2 Guarnizione, chiusura di fondo	10 Lente trasparente
3 Elektrisch contact	3 Contatto elettrico	11 Junta, tapa delantera
4 Batterifjeder*	4 Molla della batteria*	12 Tapa delantera
5 Bus/LED-Cilinder/schakelgroep**	5 Assemblaggio del fusto/interruttore LED**	SWEDISH
6 O-ring, cilinder	6 Guarnizione del cilindro	1 Åndskydd
7 Kop	7 Testa	2 Kantforsigling, åndskydd
8 O-ring, kop	8 Guarnizione della testa	3 Etansluiting
9 Reflektor	9 Reflektor	4 Batterifjeder*
10 Transoaranse lens	10 Lente trasparente	5 Hylsa/LED-brytare**
11 O-ring, voorste sluitkap	11 Guarnizione frontale	6 O-ring, hylsa
12 Voorste sluitkap	12 Anello frontale	7 Huvud
FINNISH	NORWEGIAN	8 O-ring, huvud
1 Takapään kansi	1 Endeokk	9 Reflektor
2 Reunustiviste, reunustusjous	2 Leppetetting, endeokk	10 Klar linse
3 Säihkölaitos	3 Elektrisk kontakt	11 O-ring, framskydd
4 Pariston jousi*	4 Batterifjær*	12 Framskydd
5 Kotelo/LED-lampun kytkinkotelo**	5 Fat/LED-brytermonstasje**	
6 Värren o-rengas	6 O-ring	
7 Etupää	7 Hode	
8 Etupään o-rengas		
9 Heijastin		
10 Väntön linssi		
11 Etupään suojuksen o-rengas		
12 Etupään suojuks		

*Item 4 inserts into item 1 *Emne nr. 4 passer ind i emne nr. 1 *Objekt 4 wordt in object 1 gebracht *Osa 4 asettuu osan 1 sisään *La piece 4 doit être insérée dans la pièce 1 **Die Batteriefeder 4 in die Endkappe 1 stecken *Insérer le item 4 nel pezzo 1 *Del 4 settes inn i del 1 *O item 4 deve ser inserido no item 1 *Inserte pieza 4 dentro de pieza 1 *Artikel 4 förs in i artikel 1

**Do not disassemble. **Amonter ikke. **Niet demonteren. **Äls púra. **Ne pas désassembler. **Nicht enternen. **Non smontare. **Ikke demonte. **Nåo desmonte. **No desarmar. **Ta inte isär

angående erstatningskrav; send ikke batterier eller lygte til Mag. 3. Ved retureringer dækker af garantien: Send lygten (porto eller forsendelse forudbetalt) til det nærmeste servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien, (find det på www.maglite.com/repaircenters.asp eller spørg din lokale Mag-forhandler).

Denne garanti giver dig særlige lovmæssige rettigheder, og du kan have andre rettigheder, der er forskellige domsmyndigheder imellem. Hvor betingelserne i denne garanti er forbudt ved lov eller af domsmyndigheden, vil sådanne betingelser være ugyldige, men denne garanti fortrinset fastholdes med fuld effekt: DISSE UDSAGN PÅVIRKER IKKE FORBRUGERENS LOVFASTEDE RETTIGHEDER.

DUTCH - Registrer uw zaklantaarn online op www.maglite.com/register.asp. (registratie is niet vereist om van de garantieservice te profiteren.)

BEDIENING: Het brede uiteinde van de batterijveer dient in de eindkap vastgedrukt te worden. Installeer batterijen met het "+"-einde gericht naar het kopende van de zaklamp. Een omgekeerde installatie kan de LED beschadigen. Roteer de kop om de stralenbundel te richten. Kaarsmodus – schroef de kop los om de stralen van de zaklamp te verwijderen. Keer de kop om en plaats het eindstuk van de zaklamp in de omgekeerde kop. De zaklamp fungeert nu als een kaars.

INSPECTIE EN ONDERHOUD: Als de zaklantaarn minder dan eens per maand wordt gebruikt, verwijder de batterijen dan

teikens nadat u de zaklantaarn hebt gebruikt. Smeer alle draden en rubberen o-ringen twee keer per jaar met petroleum. Inspecteer de zaklantaarn maandelijks: verwijder beschadigde batterijen voorzichtig en verwijder roest.

PROBLEEMOPLOSSING: Indien de zaklamp niet kan ingeschakeld worden of blijven - 1. Vervang de batterijen. Indien het probleem aanhoudt, 2. Controleer dan de eindkap. De metaaloppervlakkende die in contact staan met de cilinder, de eindkap en de veermodule, dienen schoon, glanzend en vrij van roest of andere obstructies te zijn. Reinig deze, indien nodig. 3. Indien de zaklamp nog steeds niet naar behoren functioneert, bekijk dan de tips op www.maglite.com/customer-service [klik op de afbeelding van uw zaklamp]-veelgestelde vragen. Indien het probleem hierdoor niet opgelost werd, raadpleeg dan het onderstaande deel "Hoe en wanneer kan er een garantieaanspraak ingediend worden?".

WAARSCHUWINGEN: • KIJK DIRECT WEG ALS HET LICHT RECHTSTREKS IN UW OGEN SCHIJNT OM HET RISICO OP OOGLESTEL TE VERMIJDEN • VERMIJD BLOOTSTELLING VAN DE BATTERIJEN AAN VUUR OF OVERMATIGE HITTE, aangezien dit tot lekkage of ontploffing kan leiden. • VERMIJD CONTACT MET MATERIAAL DAT UIT EEN BATTERIJ IS GELEKT OM HET RISICO OP LETSEL AAN DE OGEN OF DE HUID TE VERMIJDEN. • DEZE ZAKLANTAARN IS GEEN SPEELGOED; gebruik door kinderen wordt afgeraden.

BEPERKTE GARANTIE VAN TIEN JAAR Mag Instrument, Inc. gaandeert de oorspronkelijke eigenaar dat deze zaklantaarn

geen defecten aan de onderdelen en de fabricage zal bevatten gedurende tien jaar vanaf de datum van eerste aankoop in een detailhandel. Mag of een erkend Mag Garantie-Servicecentrum zal een defecte zaklantaarn of defect onderdeel naar eigen inzicht gratis repareren of vervangen. (Mag garandeert niet dat bepaalde kleuren of versterkingen in de toekomst beschikbaar zijn en heeft het recht een aangepaste zaklantaarn te vervangen door een standaard zaklantaarn.) Deze garantie vervangt alle andere expliciete en impliciete garanties.

UITSLIUTINGEN: Deze garantie is niet van toepassing op: 1. Lege batterijen, lekkage of ontplofing van batterijen; 2. Defecte leds of 3. Schade aan het product veroorzaakt door veranderingen, verkeerd gebruik, lekkage van batterijen of onvoelende onderhoud.

MAG WILJST ALLE AANSPRAKELIJKHEID VOOR INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE AF. Sommige landen, provincies en staten staan geen uitsluiting of beperking van impliciete garanties, incidentele schade of gevolgschade en/of beperkingen van overdraagbaarheid toe. Het is daarom mogelijk dat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen niet op u van toepassing zijn.

HOE EN WANNEER KUNT U AANSpraak MAKEN OP DE GARANTIE: 1. Vervang de batterijen als deze leeg zijn; stuur de batterijen of zaklantaarn niet naar Mag. 2. Als de zaklantaarn beschadigd is door lekkage van de batterij, stel dan vast welk merk batterijen de schade veroorzaakt en volg de instructies van de fabrikant betreffende schadeclaims; stuur de batterijen of zaklantaarn niet naar Mag. 3. Terugsturen van producten in verband met de garantie: stuur de zaklantaarn (porto of verzending vooruitbetaald) naar het dichtstbijzijnde bevoegde Mag Garantie-Servicecentrum te vinden op www.maglite.com/repaircenters.asp of neem contact op met uw plaatselijke Mag-verkoper.

Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. Daarnaast beschikt u mogelijk over andere rechten, die per rechtsgebied kunnen verschillen, indien een bepaling van deze garantie verboden is volgens de wetgeving van een bepaald rechtsgebied, is deze bepaling in dit rechtsgebied nietig, maar blijft de rest van deze garantie volledig van kracht. **DEZE VERKLARINGEN HEBBEN GEEN INVLOED OP DE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT.**

FINNISH - Rekistroidi taksulampun online osoitteassa www.maglite.com/register.asp (Takuu ei edellytä rekisteröintiä.)

HETI POISPÄIN, JOS VALKOKEILA OSUU SUORAAN SILMIISI: • ÄLÄ ALITISTA PARISTOJA TUULELLE TAI LIIALIISILLE LÄMMÖLLE, sillä tämä voisi aiheuttaa vuodon tai räjähdyksen. • JOTTA VÄLTÄYT SILMÄ- JA HOIVAMMOILTA, ÄLÄ KOSKETA MITÄÄN PARISTOISTA VUOTAVAA MATERIAALIA. • TÄMÄ TAKULAMPPU EI OLE LEIJU, sitä ei suositella lasten käyttöön.

KYMMENEN VUODEN RAJOITETTU TAKUU Mag Instrument, Inc. takaa alkuperäiselle omistajalle kymmeneksi vuodeksi ensimmäisessä hankintapäivästä lähtien, että tässä takulampussa ei ole materiaali- tai valmistusvirjoja. Mag tai valuttuutet Mag-huolto korjaa tai vaihtaa niin päätettäessänsä virallisen takulampun tai osan vaitoituksesta. (Mag ei takaa, että työt värit tai kuvioinnit ovat saavilla tulevaisuudessa, ja saattaa korvata kustomoidun takulampun vakiomallilla.) Tämä takuu korvaa kaikki muut takuut, suorasanasen ja vihitjut.

POIKKEUKSET: Tämä takuu ei kata: 1. tyhjiä paristoja, paristovuotoja eikä räjähdyksiä; 2. LED-valon vioittumista eikä 3. tuotevaurioita, jotka johtuvat tuotteen muuntelusta, väärinkäytöstä, paristovuodosta tai huollon puutteesta.

MAG EI OLE VASTUUSSA VÄLILLISISTÄ EIKÄ SEURAAMUKSELLISISTA VAURIOISTA. Jotkut maat, provinssit tai valtiot eivät salli vihitjaton takuun tai välillisten (tai seuraamuksellisten) vaurioiden poisjättoa tai siirrettävyyden rajoittamista, joten yllä olevat poisjätöt eivät välttämättä koske sinua.

MITEN JA KOSKA TAKUUVAATIMUS SUORITETAAN: 1. Jos paristot tyhjenevät, vaihda ne; älä lähetä paristoja tai takulampua Magille. 2. Jos takulampun on viitoittunut paristovuodon takia, määritä, minkä merkinen paristo aiheutti vaurion, ja noudata paristovalmistajan takuuvaatimusohjeita; älä lähetä paristoja tai takulampua Magille. 3. Takuupaaluutukset: Lähetä takulampun (Mag maksaa posti- tai lähetyskulu etukäteen) lähimpään valuttuutetun Mag-takuuhuollon kossy sivulta www.maglite.com/repaircenters.asp tai itsesi paikalliselta Mag-jälleenmyyjältä).

Tämä takuu myöntää sinulle tietyt lailliset oikeudet. Sinulla voi olla muitakin oikeuksia, jotka vaihtelevat lainsäädäntöjen toiseen. Jos jonkin lainsäädäntöpiirin lait kieltävät jonkin takuuhodon, kysymen ehto mitätöityy mutta takuu on muilla osin täysin voimassa. **NÄMÄ LAUSET EIVÄT VAIKUTA KULUTTAJAN LAILLISIIN OIKEUKSIIN.**

FRENCH - Veuillez enregistrer votre lampe de poche directement en ligne sur www.maglite.com/register.asp. (L'enregistrement n'est pas nécessaire pour le service de garantie.)

421-006-065 6/12

[www.maglite.com>customer service>](#) [cliquer sur la photo de votre lampe de poche]> frequently asked questions [FAQ]. Si ceci ne résout pas le problème, voir la section ci-dessous sur "Quand et comment faire une demande de garantie".

AVERTISSEMENTS: • Pour EVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX, REGARDEZ IMMEDIATEMENT AILLEURS SI LE RAYON VOUS EST DIRECTEMENT PROJETÉ DANS LES YEUX. • EVITEZ D'EXPOSER LES PILES AU FEU OU A DES CHALEURS EXCESSIVES, ce qui peut entrainer des fuites ou des explosions. • POUR EVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX OU SUR LA PEAU, EVITEZ TOUT CONTACT AVEC CE QUI COULE DES PILES • CETTE LAMPE DE POCHE N'EST PAS UN JOUET; utilisation non-recommandée pour les enfants.

GARANTEE LIMITEE PENDANT DIX ANS Mag Instrument, Inc. garantit au propriétaire d'origine que la lampe de poche est exempte de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant dix ans à compter de la date originale d'achat au détail. Mag ou un centre de service de garantie Mag agréé procédera, sans frais, à la réparation ou, à leur convenance, au remplacement du composant ou de la lampe de poche défectueuse. (Mag ne garantit pas la disponibilité de futures couleurs ou décorations particulières, et peut remplacer une lampe de poche personnalisée par une lampe de poche standard.) Cette garantie remplace toute garantie, expresse ou implicite.

EXCLUSIONS: Cette garantie ne couvre pas: 1. Piles mortes, fuite de pile ou explosion; 2. Défaillance LED; ou 3. Produit endommagé en raison de modifications, de mauvaises utilisations, de piles qui fuient ou d'un manque d'entretien.

MAG SE DECHARGE DE TOUTE RESPONSABILITE DE DOMMAGES FORTUITS OU ACCIDENTELS. Dans certains pays, provinces et états, il est impossible de limiter ou d'exclure des garanties implicites, des dommages fortuits ou accidentels et/ou des restrictions de transferts, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

QUAND ET COMMENT EFFECTUER UNE RECLAMATION DE GARANTIE: 1. En cas de piles mortes, remplacez les piles; n'envoyez pas les piles ou la lampe de poche à Mag. 2. Si la lampe de poche est endommagée à cause de la fuite de piles, identifiez la marque des piles occasionnant les dommages et suivez les instructions du fabricant de piles en matière de demandes d'imministration; n'envoyez pas les piles ou la lampe de poche à Mag. 3. Pour les retours de garantie: Envoyez la lampe de poche (frais de port prépayés) au centre de service de garantie de Mag agréé le plus proche [allez sur www.maglite.com/repaircenters.asp ou demandez à votre revendeur Mag local pour le trouver].

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à une autre. Lorsqu'un terme de cette garantie est interdit par la loi d'une juridiction, ce terme est considéré comme nul et non-venu, mais le reste de la garantie demeure pleinement applicable. **CES DECLARATIONS N'AFFECTENT EN RIEN LES DROITS LEGAUX DU CONSOMMATEUR.**

GERMAN - Bitte registrieren Sie Ihre Taschenlampe online unter www.maglite.com/register.asp. (Eine Registrierung ist für den Garantie-Service nicht erforderlich.)

BEEDIENUNG: Das lange Ende der Batteriefeder muss in die Verschlusskappe eingerastet sein. Legen Sie die Batterien mit dem „+“-Ende zum Kopfe der Taschenlampe ein. Falscher Einbau kann zur Beschädigung des LED führen. Schalten Sie die Taschenlampe durch Drehen des Kopfes ein- und aus. Drehen Sie den Kopf, um den Strahl zu fokussieren. Kerzenmodus - Schrauben Sie den Kopf ab. Drehen Sie den Kopf und setzen Sie das Ende der Taschenlampe in den umgedrehten Kopf ein. Die Taschenlampe funktioniert als Kerze.

INSPEKTION UND WARTUNG: Wenn die Taschenlampe weniger als einmal im Monat benutzt wird, entfernen Sie die Batterien, wenn Sie sie nicht benutzen. Schmieren Sie alle Gewinde und Gummi-O-Ringe zweimal jährlich mit Erdölgelee. Untersuchen Sie die Taschenlampe monatlich und entfernen Sie vorsichtig alle beschädigten Batterien und entfernen Sie alle Korrosionsrückstände.

FEHLERBEHEBUNG: Wenn die Taschenlampe sich nicht einschalten lässt oder nicht eingeschaltet bleibt: 1. Ersetzen Sie die Batterien. Wenn das Problem fortbesteht, dann 2. Überprüfen Sie die Verschlusskappe. Die Metalloberflächen, die Kontakt mit dem Lampenzylinder, der Verschlusskappe und der hinteren Batterie haben, müssen sauber, glänzend und frei von Korrosion oder anderen Hindernissen sein. Reinigen Sie sie, wenn nötig. 3. Wenn die Taschenlampe immer noch nicht richtig funktioniert, lassen Sie die Tipps unter www.maglite.com>customer service [Klicken Sie auf das Bild Ihrer Taschenlampe]-Häufig gestellte Fragen. Wenn dies das Problem nicht löst, lesen Sie den Abschnitt „Wie und wann kann man einen Gewährleistungsanspruch geltend machen“ weiter unten.

HINWEISE: • UM AUGENVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SCHAUEN SIE SOFORT WEG, WENN DER STRAHL DIREKT AUF IHRE AUGEN GERICHTET WIRD. • SCHÜTZEN SIE IHRE BATTERIEN VOR FEUER UND ÜBERMÄSSIGER HITZE, da dies zu Leckage oder Explosion führen kann. • UM AUGEN ODER HAUTVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, VERMEIDEN SIE DEN

KONTAKT MIT AUS DEN BATTERIEN AUSGELAUFENEN MATERIALIEN • DIESE TASCHENLAMPE IST KEIN SPIELZEUG. Nicht für die Verwendung durch Kinder empfohlen.

ZEHN JAHRE GARANTIE Mag Instrument, Inc. garantiert dem ursprünglichen Eigentümer, dass diese Taschenlampe für zehn Jahre ab dem Datum des Kaufs frei von Mängeln an Material und Verarbeitung ist. Mag oder ein zugelassener Mag Service Center, werden eine defekte Taschenlampe oder Komponente nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. (Mag übernimmt keine Garantie für die künftige Verfügbarkeit von bestimmten Farben oder Verzierungen und kann eine benutzerdefinierte Taschenlampe mit einer Standard-Taschenlampe ersetzen.) Diese Garantie gilt anstelle aller anderen ausdrücklich oder stillschweigend eingeschlossenen Garantien.

AUSSCHLÜSSE: Diese Garantie gilt nicht für: 1. Verbrauchte, explodierte oder ausgelaufene Batterien; 2. LED-Ausfall, oder 3. Produkt-Schäden aufgrund von Änderungen, Missbrauch, Auslaufen der Batterien oder mangelnde Wartung.

MAG ÜBERNEHMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Einige Länder, Provinzen und Staaten erlauben keinen Ausschluss oder die Beschränkung von impliziten Garantien, Neben- oder Folgeschäden und/oder Beschränkungen der Übertragbarkeit, so kann es sein, dass die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen.

WIE UND WANN WERDEN GARANTIEANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT: 1. Bei leeren Batterien, ersetzen Sie diese; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag. 2. Wenn die Taschenlampe durch auslaufende Batterien beschädigt wurde, stellen Sie fest, welche Batterie-Marke den Schaden verursacht hat und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers der Batterie in Bezug auf Schadensersatzansprüche; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag. 3. Für Garantiefälle: Senden Sie die Taschenlampe (evtl. Portogebühren oder Versandkosten vorausbezahlt) zum nächsten autorisierten Mag-Service-Center (zu finden unter www.maglite.com/repaircenters.asp) oder fragen Sie Ihren Mag Einzelhändler.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können weitere Rechte haben, die sich von einer Gerichtsbarkeit zur anderen unterscheiden können. Wo eine Bestimmung dieser Garantie durch das Gesetz einer anderen Gerichtsbarkeit nicht gestattet ist, ist diese Bestimmung null und nichtig, der Rest dieser Garantie bleibt jedoch in vollem Umfang in Kraft. **DIESE ERKLÄRUNGEN HABEN KEINEN EINFLUSS AUF DIE GESETZLICHEN RECHTE EINES VERBRAUCHERS.**

ITALIAN - Si prega di registrare la torcia on-line su www.maglite.com/register.asp. (La registrazione non è necessaria per il servizio di garanzia.)

FUNZIONAMENTO: L'estremità più larga della molla della batteria deve essere fatta scattare nel tappo posteriore. Installare le batterie con il polo "+" in direzione della testa della torcia. Una installazione scorretta può danneggiare il LED. Accendere o spegnere la torcia girando la testa. Ruotare la testa della torcia per mettere a fuoco il fascio di luce. Modalità candela - svitare la testa della torcia per staccarla. Rovesciare la testa e mettere la parte posteriore della torcia nella testa rovesciata. La torcia funzionerà come una candela.

ISPEZIONE E MANUTENZIONE: Se la torcia viene usata meno di una volta al mese, rimuovere le batterie tra gli usi. Lubrificare tutte le filettature e gli O-ring di gomma con petrolio gelatinoso due volte l'anno. Ispezionare la torcia ogni mese e rimuovere con cautela le batterie danneggiate e pulire l'eventuale corrosione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: Se la torcia non si accende o non rimane accesa - 1. Sostituire le batterie. Se il problema persiste, allora 2. Ispezionare il tappo posteriore della torcia. Le superfici di metallo che sono a contatto con la canna, il tappo posteriore e la molla devono essere pulite, lucide e prive di corrosione o altre ostruzioni. Pulirle se necessario. 3. Se la torcia non funziona correttamente, consultare i consigli su www.maglite.com>customer service [fare click sull'immagine della vostra torcia]-domande più frequenti. Se questo non risolve il problema, consultare la sezione "Come e quando fare una richiesta di garanzia" riportata di seguito.

AVVERTIMENTI: • Per EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI, NEL CASO IN CUI IL FASCIO DI LUCE COLPISCE DIRETTAMENTE GLI OCCHI, IMMEDIATAMENTE RIVOLGERE LO SGUARDO ALTROVE. • EVITARE DI ESPORRE LE BATTERIE AL FUOCO O AL CALORE ECCESSIVO, ciò potrebbe causare perdite o esplosioni. • Per EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI O ALLA PELLE, EVITARE IL CONTATTO CON QUALSIASI MATERIALE FLUORISCIANTE DALLA BATTERIA • QUESTA TORCIA NON È UN GIOCATTOLO; non è raccomandata per l'uso da parte dei bambini.

DIECI ANNI DI GARANZIA LIMITATA La Mag Instrument, Inc. garantisce al proprietario originale che questa torcia non ha difetti nei componenti e nella fabbricazione per dieci anni dalla data del primo acquisto al dettaglio. La Mag è un centro di

MINI MAGLITE
MAG INSTRUMENT
ONTARIO, CALIFORNIA

USA

421-006-065 6/12

KÄYTTÖ: Paristojousten suuri pää on kiinnitettävä takakanteen. Asenna paristot siten, että "+"-puoli osoittaa takulampun etupäästä kohden. Jos paristot asennetaan takoparin, LED-valo saattaa vioittua. Kytke takulampun päälle ja pois kiertämällä sen päätä. Kohdistaa valokeila kiertämällä päätä. Kytettäessä -Ruuvaa takulampun pää irti. Käännä sen pää ympäri ja kiinnitä takulampun siihen. Takulampun toimii nyt kynttilänä.

TARKASTUS JA HUOLTO Jos takulampua käytetään vähemmän kuin kerran kuussa, poista paristot käyttökerrojen välillä. Voitele kaikki kiertävät ja kumiset O-renkat bensiinihytelä kahdesti vuodessa. Tarkista takulampun kerran kuussa ja poista syöpyneet paristot ja puhdista syöpyminen merkit.

VIANMÄÄRITYS: Jos takulampun ei syty tai pala - 1. Vaihda paristot. Jos ongelma ei ratke, 2. tarkista takakanen. Puhdista takakanen ja jousta koskettavien metallipintojen tulee olla puhtaita, kiikkaita ja vapaita korroosioista ja muista esteistä. Puhdista tarvittaessa. 3. Jos takulampun ei vielääkään toimi kunnolla, katso vinkkejä sivulta www.maglite.com>customer service [napauta takulampunsi kuvaa]> frequently asked questions. Jos tämä ei ratkaise ongelmaa, viittaa alla olevaan kappaleeseen "Miten ja milloin takuuvaatimus tehdään".

VAROITUKSET: • JOTTA VÄLTÄY SILMÄVAURIOILTA, KATSO

UTILISATION: La partie la plus large du ressort de la pile doit être insérée dans l'arrière. Insérez les piles avec le côté "+" vers la partie avant de la lampe de poche. Les insérer à l'envers peut endommager la LED. Allumer et éteindre la lampe de poche en faisant pivoter la tête. Faire pivoter la tête pour ajuster le rayon. Mode bougie - Dévisser la tête pour l'enlever. Retourner la tête et y insérer l'arrière de la lampe de poche. La lampe de poche fera l'effet d'une bougie.

INSPECTION ET ENTRETIEN: Si vous utilisez la lampe de poche moins d'une fois par mois, retirez les piles entre chaque utilisation. Lubrifiez toutes les rainures et tous les joints toriques en caoutchouc avec de la gelée de pétrole deux fois par an. Inspectez la lampe de poche sur une base mensuelle, retirez délicatement les piles usagées et nettoyez toute corrosion.

DEPANNAGE: Si la lampe de poche ne s'allume pas ou reste allumée - 1. Changer les piles. Si le problème persiste, ensuite 2. Vérifier l'arrière de la lampe. Les surfaces en métal en contact avec le corps cylindrique, l'arrière et le jeu de ressorts, doivent être propres, brillantes et exemptes de toute corrosion et autres obstructions. Nettoyer si nécessaire. 3. Si la lampe de poche ne s'allume toujours pas correctement, voir les astuces sur

